

San Pablobi FILEMONNI Utire toyani saobi

Saludo

¹ Yureca, yë'ë, Pablo hue'eguë, ya'o huë'ena preso zeansi'quëta'an, Jesucristoni yo'o conguë ba'iyë yë'ë. Yë'ë, mai te'e bainguë ai yësi'quë Timoteo naconi, yëquëna te'e yo'o conguë ai yësi'quë Filemón hue'eguëni utire toyani saoyë. ² Toyani saojën, yëquëna te'e baingo ai yësi'co Apia hue'egoni ro'tajën, Arquipore, yëquëna naconi te'e conni ba'iguë, baguëre'ga ro'tajën, Cristo bainreba si'acua më'ë huë'ena ñë'cajën raicare'ga, si'acuaire recoyo ro'tajën, uti toyani saoyë yëquëna. ³ Mai Taita Riusu, baguë Zin Jesucristo, bacuabi caraye beoye si'aye conijën, bojo recoyo re'huani ba'ijë'ën cayë.

El amor y la fe de Filemón

⁴ Më'ë ba'iyete ujato, yë'ë yua jo'caye beoye Riusuni surupa caguë ba'iyë më'ëre. ⁵ Më'ëbi Jesucristoni si'a recoyo ro'taguë, baguëni quë'r, yëquëna naconi te'e conni ba'iguë, baguëre'ga ro'tajën, ë ai ba'iyë ai yëreba yëguë, Cristo bainrebare ai oiguë conguë ba'iguëna, yë'ë'ga achani masihuë. ⁶ Ja'nca sëani, Riusuni ujato, si'a bain më'ë ba'iyete ëñani, Jesucristoni si'a recoyo ro'tacua, ja'ancuabi mai jubëna re'oye zi'inni ba'ijën, Jesucristo bojo güeseyete quë'rë ai re'oye masini, recoyo bojojën ba'ija'bë cayë. ⁷ Yureca, yë'ë bainguë ai yësi'quë, më'ë oiguë coñete ëñani, ai bojo recoyo re'huani ba'iyë yë'ë.

Jesucristo bainrebabi mē'ēna ti'anjēna, yua bacuani recoyo ai bojo huano güesehuē mē'ē. Ja'nca sēani, mē'ē oiguē coñete ēñani ai bojoyē yē'ē.

Pablo pide un favor para el esclavo Onésimo

⁸⁻⁹ Ja'nca bojoguēbi mē'ēni señē yē'ē. Mē'ēbi porenica yē'ēre conj'ēn señē. Cristo yo'o cuencuesi'quēbi mē'ē yo'oyete guanseye poreguēta'an, mē'ēni ai recoyo yēguēbi mē'ē coñe se'gare señē yē'ē. Yē'ē yua Jesucristo bainguē cuencueni raosi'quēbi baguē ro'ina, preso zeansi'quē ba'iyē yē'ē. ¹⁰ Ja'nca ba'iguēbi mē'ēni senguē, yē'ē bainguē ai yēsi'quē Onésimo hue'eguēte mē'ēni señē yē'ē. Baguē yua yē'ēna preso zeansi'quē ba'iguēna, yē'ēna ti'anbi. Ti'anguēna, yē'ē yua Riusu cocare baguēni quēani achoguēna, Cristo bainguē runji'i baguē. ¹¹ Baguē ja'anrē yo'oguē ba'ise'ere cato, mē'ēre yo'o conguē gu'a hua'guē se'gaoñe se'gare señē yē'ē. Yē'ē yua Jesucristo bainguē cuencueni raosi'quēbi baguē ro'ina, preso zeansi'quē ba'iyē yē' bajji'i. Ja'nca ba'isi'quēta'an, yureca ai re'o bainguē runji'i. Yē'ēni ai re'oye yo'o conguēbi mē'ēre'ga ai re'oye yo'o coñe ba'ija'guē'bi. ¹² Ja'nca ba'iguēna, baguēte mē'ēna go'yani saoyē yē'ē. Baguēte ai recoyo yēguēbi baguēte mē'ēna saoyē yē'ē. ¹³ Yē'ē naconi quē'rē se'e bēani, yē'ēni conguē ba'itoca, ai bojoguē ba'ire'ahuē yē'ē. Yē'ē yua Cristore yo'o conguēna, baguē yua yē'ēni conguē ba'itoca, mē'ē coñete ro'tani bojoguē ba'ire'ahuē yē'ē, preso zeansi'quē sēani. ¹⁴ Ja'nca baguēni bēa güeseye yēguē, mē'ēbi yuta Ja'ē'ē cama'iguē sēani, baguēte mē'ēna go'yani saoyē yē'ē. Baguēte ro tēani baye yēma'iñē yē'ē. Mē'ē se'gabi baguēte yē'ēna jo'caye yētoca, ai re'oye ba'ire'abi. ¹⁵ Onésimobi mē'ēre jo'cani senjoni, rēño ñēsebē se'ga so'o ba'iguēna, yureca mē'ēbi yequērē baguēni si'arēn baye poreyē. ¹⁶ Baguēni si'arēn baguē,

ro yo'o con hua'guë se'gare'ru baguëte se'e ëñama'iñë më'ë. Më'ë te'e bainguë ai yësi'quëre'ru baguëte ëñaguë ba'ija'guë'ë më'ë. Yë'ë yua baguëni recoyo ai yëguë sëani, më'ëbi baguëni quë'rëreba ai yëguë ba'ire'ahuë. Më'ë yo'o conguë se'gare gare se'e ro'tama'ijë'ën. Më'ë te'e bainguë Cristo naconi te'ereba zi'insi'quëre ro'taguë bojojë'ën.

¹⁷ Ja'nca sëani, baguëte coni, baguëni bojoguë ba'ijë'ën. Yë'ë yua më'ë naconi Cristoni te'e yo'o conguëna, yë'ëre coni bojoye'ru baguëte coni bojoguë ba'ijë'ën. ¹⁸ Baguë yua më'ëni gu'aye yo'osi'quë banica, më'ëni curi debe-guë banica, yë'ëbi si'aye roza caguë ba'iyë yë'ë. ¹⁹ Ën cocare toyaguë, më'ëni te'e ruiñe caguë quëayë yë'ë. Baguë debese'e si'ayete më'ëni ro'iyë yë'ë. Yë'ëbi më'ëni Cristo ba'iyete masi güese-guëna, quë'rë ai ba'iyë ai coni bahuë më'ë. Ja'nca sëani, më'ëbi yë'ëre debe-guëna, më'ë ro'iyete senma'iñë yë'ë. ²⁰ Ja'nca sëani, yë'ë bainguë ai yësi'quë, yë'ë sense'ere concaijë'ën. Jesucristoni recoyo te'ereba ro'taguëbi Onésimote coni bani, baguëni bojoguë ba'ijë'ën. Ja'nca coni batoca, ai bojo recoyo re'huani ba'iyë yë'ë.

²¹ Më'ëbi te'e ruiñereba achani yo'oye ye'yesi'quë sëani, më'ëni ën cocare senguë toyayë yë'ë. Toy-aguëna, më'ëbi yë'ë señe'ru quë'rë te'e ruiñereba yo'oyë. Ja'nca masiyë yë'ë. ²² Baguëte ja'nca coni bojoguë, yë'ë cain sonohuëte re'huacaijë'ën. Mësacua si'acuabi yë'ë ba'iyete Riusuni senreba senjënna, Riusubi yurera yë'ëre ënjo'onbi etoguëna, mësacuana te'e jëana ëñaguë sai-yë yë'ë.

Saludos y bendición final

²³ Yureca, yë'ë bainguë Epafra hue'eguë, yë'ë naconi Cristo yo'ore te'e conguë, yë'ë naconi preso zeansi'quë,

ja'anguëbi mësacuani saludaye caji. ²⁴ Marcos, Aristarco, Demas, Lucas, bacua'ga yë'ë naconi te'e yo'o conjën, mësacuani saludaye cahuë.

²⁵ Mai Ęjaguë Jesucristobi mësacuani ai ba'iyë ai conreba congüë, mësacuani bojo güeseguë ba'ija'guë, cayë yë'ë. Amén.

Riusu cocabera: mai ëjaguë Jesucristo ba'iyete toyani
jo'case'e'ë

New Testament in Siona (CO:snn:Siona)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siona

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Siona [snn], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Siona

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Mar 2019 from source files dated 13
Mar 2019

ce8413d6-ff57-5b18-bda5-72d8f77005b2